

khắc bỏ đi. 得知事情他马上离开。

**tức khí đg** 恼羞成怒: vì tức khí mà đánh nhau  
恼羞成怒而打起架来

**tức là** 即是, 就是说, 也就是: Nó không nói gì tức là ưng thuận. 他不再说话就是同意了。

**tức mình đg** 愤慨, 气愤: Dỗ mãi không nín, tức mình cho mấy roi. 哄了半天还哭, 气愤打了几下。

**tức nước vỡ bờ** 物极必反

**tức thì p** 即时, 即刻, 瞬时: Thấy vậy nó bỏ đi tức thì. 看到这样子他即刻走人。

**tức thị đg** [旧][口] 就是: Người đó tức thị tôi đây. 那个人就是我。

**tức thở đg** [医] 闷气, 憋气

**tức thời=tức thì**

**tức tốc p** [口] 立刻, 马上: nhận được tin, tức tốc lên đường 接到消息马路上路

**tức tối đg** ①郁闷, 闷闷不乐: tức tối không thèm nói chuyện 闷闷不乐不肯说话 ②恼火, 气愤: Nó tức tối khi thấy đối thủ hơn mình. 他见对手超过自己很气恼。

**tức tưởi t** 呜咽的, 抽泣的, 抽咽的: Bé khóc tức tưởi. 小孩抽抽搭搭地哭。

**tưng=tâng**

**tưng bừng t** 热烈, 兴高采烈, 欢欣鼓舞: không khí tung bừng ngày hội 热闹的节日气氛

**tưng hừng** =chung hừng

**tưng tức t**; đg 气不忿, 气不顺: tung tức trong bụng 憋着一肚子气

**tưng tung, t** [口] 蹦跳的 (同 tâng tâng)

**tưng tung<sub>2</sub>** [拟] 叮叮咚咚: tiếng đàn tung tung 叮叮咚咚的琴声

**tưng tưng t** 一本正经的: giọng nói tung tưng 一本正经地说

**tùng, p** 曾经: Anh ấy từng đến đây chơi. 他曾到过这里玩。

**tùng<sub>2</sub> p** 成, 上: từng đàn 成群

**tùng<sub>3</sub> p** 逐一地: từng cơn 一阵阵; từng cái 逐件; kế hoạch từng thời kì 分期计划; gặt hái từng đợt 分批采摘

**tùng<sub>4</sub> d** [方] 层 (同 tầng): từng gác thứ ba 第三层楼

**tùng<sub>5</sub> đ** 这么: Tùng ấy năm rồi mà vẫn không thay đổi. 这么多年了还没有变化。

**từng bước t** 逐步的, 有步骤的: tiến dần từng bước 一步一步地向前进

**từng li từng tí** 一点一滴, 无微不至: săn sóc từng li từng tí 无微不至的关怀

**từng lớp d** [方] 阶层

**từng trải đg** 历经: đã từng trải việc đời 历经世事 t 老练, 有经验: Cậu ấy từng trải lắm. 他很有经验。

**tước, [汉]** 爵 d 爵位: phong tước 封爵

**tước, [汉]** 雀 d 雀: tước bình 雀屏

**tước<sub>2</sub> đg** ①剥落, 剥夺, 解除: tước vũ khí 解除武装 ②撕, 剥: Tước sợi dây làm đôi. 把绳子剥成两半。

**tước đoạt đg** 掠夺, 剥夺: tước đoạt quyền lợi chính trị 剥夺政治权利

**tước giảm đg** 削减, 减少, 删减

**tước hiệu d** 封号

**tước lộc d** 爵位, 俸禄: hưởng tước lộc của triều đình 领取朝廷俸禄

**tước vị d** 爵位

**tược d** [方] 嫩芽: Cây đâm tược. 树发芽。

**tươi, t** ①新鲜: cá tươi 鲜鱼; rau còn rất tươi 蔬菜很新鲜 ②鲜艳: màu rất tươi 色彩鲜艳 ③ [口] 甜美: nụ cười rất tươi 笑得甜甜

**tươi<sub>2</sub> t** (秤) 高, 旺 (秤): Cân tươi cho chị rồi! 给你称多了!

**tươi cười t** 笑逐颜开的, 喜形于色的: mặt tươi cười, niềm nở đón khách 满脸堆笑, 殷勤迎客

**tươi hơn hơn t** 欢快, 容光焕发: Ai nấy mặt tươi hơn hơn. 人人满面春风。